

**EL SECRETARIO GENERAL**

--

**MENSAJE DIRIGIDO AL 34º PERÍODO DE SESIONES  
DE LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE**

**San Salvador, 27 de agosto de 2012**

*Transmitido por la Sra. Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva de la CEPAL*

Me complace saludar atentamente a todos los participantes del 34º período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Agradezco al Presidente de El Salvador, Sr. Mauricio Funes, que haya organizado esta reunión. También deseo aprovechar esta oportunidad para dar las gracias al Brasil por su papel destacado en la CEPAL durante los últimos dos años.

El Salvador es un marco apropiado para los debates que van a mantener. El retorno a la democracia tras un período de conflicto ha traído consigo grandes avances socioeconómicos y la consolidación de la paz.

Este período de sesiones representa una oportunidad para debatir la visión integrada del desarrollo de la CEPAL, conocida como “Cambio estructural para la igualdad”. Estoy convencido de que esta estrategia de crecimiento con igualdad y sostenibilidad contribuirá al desarrollo de toda América Latina y el Caribe.

El período de sesiones que abordan coincide con una fase de desafíos y de esperanza. Tanto el mundo como la región siguen enfrentando la inestabilidad de los mercados financieros, unida a la desaceleración del crecimiento en los países industrializados y en importantes economías emergentes. Al mismo tiempo, durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, Río+20, se renovó firmemente el compromiso internacional de alcanzar los Objetivos del Desarrollo del Milenio y de definir la agenda mundial para el desarrollo después de 2015

América Latina y el Caribe han puesto de relieve la utilidad de responder a las necesidades de desarrollo de sus numerosos países de ingresos medianos. La región también se muestra decidida a avanzar en la integración regional. En este sentido, aplaudo la reciente creación de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños.

Es esencial que construyamos sociedades más igualitarias sobre la base de un crecimiento productivo e inclusivo y que cambiemos los patrones insostenibles de producción y consumo, como la CEPAL ha señalado en repetidas ocasiones.

Los debates que celebrarán en los próximos días pueden repercutir positivamente en el bienestar futuro de su región. Con ello en mente, les deseo el mayor de los éxitos.

Gracias.